



EVENTI gennaio

EVENTS January

2012



A Firenze e provincia • In Florence and surroundings



arte

art

FIRENZE

Denaro e Bellezza. I banchieri, Botticelli e il rogo delle vanità
Money and Beauty. Bankers, Botticelli and the Bonfire of the Vanities

**dal 17 settembre 2011
al 22 gennaio 2012
from September 17, 2011
to January 22, 2012**

Palazzo Strozzi
info: 055 2645155
www.palazzostrozzi.org

Declining Democracy. Ripensare la democrazia tra utopia e partecipazione

Declining Democracy. Rethinking democracy between utopia and participation

**dal 23 settembre 2011
al 22 gennaio 2012
from September 23, 2011
to January 22, 2012**

Centro di Cultura Contemporanea Strozzi (CCCS)
info: 055 2645155
www.strozzina.org

Il Risorgimento della maiolica italiana: Ginori e Cantagalli

The Renaissance of Italian majolica: Ginori and Cantagalli

**dal 30 settembre 2011
al 15 aprile 2012
from September 30, 2011
to April 15, 2012**

Museo Stibbert
info: 055 475520
www.museostibbert.it

Consilique manueque. La chirurgia nei manoscritti della Biblioteca Medicea Laurenziana

Consilique manueque. The manuscripts of surgery of the Biblioteca Medicea Laurenziana

**dal 3 ottobre 2011
al 16 giugno 2012
from October 3, 2011
to June 16, 2012**

Biblioteca Medicea Laurenziana
info: 055 210760/211590
www.bml.firenze.sbn.it

Le Stanze dei Tesori. Meraviglie dei collezionisti nei musei di Firenze

The Treasure Rooms. Collectors' wonders in the Florentine museums

**dal 3 ottobre 2011
al 15 aprile 2012
from October 3, 2011
to April 15, 2012**

Palazzo Medici Riccardi
Altri luoghi: Museo Stefano Bardini, Museo Stibbert, Museo Horne, Fondazione Salvatore Romano, Museo di Palazzo Davanzati, Museo Casa Rodolfo Siviero, Museo Bandini
info: 055 2478436 - 055 2760340 - 055 2340742
www.stanzedeitesori.it

Il Museo della Casa Fiorentina Antica. Gli arredi storici nelle foto di Elia Volpi

The Museum of the Ancient Florentine House. The historic furnishings in the photos of Elia Volpi

**dal 3 ottobre 2011
al 15 aprile 2012
from October 3, 2011
to April 15, 2012**

Museo di Palazzo Davanzati
info: 055 2388610
www.polomuseale.firenze.it

La bella Italia. Arte e Identità delle città capitali

Beautiful Italy. Art and Identity of the capital cities

**dal 11 ottobre 2011
al 12 febbraio 2012
from October 11, 2011
to February 12, 2012**

Palazzo Pitti
info: 055 23885
www.unannoadarte.it

Visite guidate al cantiere di restauro delle pitture murali della Cappella Maggiore

Guided visits to the frescoes in restoration in the Cappella Maggiore

**dal 16 maggio 2011
al 16 maggio 2012
from May 16, 2011
to May 16, 2012**

Complesso monumentale di Santa Croce
info: 055 2466105
www.santacroceopera.it

Garibaldi fu ferito... Il medico Ferdinando Zannetti (1860-1881): patria, civiltà, scienza

Garibaldi was wounded ... The doctor Ferdinando Zannetti (1860-1881): homeland, culture, science

**dal 10 novembre 2011
al 31 gennaio 2012
from November 10, 2011
to January 31, 2012**

Palazzo Medici Riccardi
info: 055 2760340 - 055 2760285 - 2760331
www.provincia.fi.it

Il paradigma di Ercole dall'antichità al Rinascimento - sculture antiche di Villa Corsini alla Petraia

The paradigm of Hercules from Antiquity to the Renaissance -

the ancient sculptures of Villa Corsini at Villa Petraia

**dal 10 novembre 2011
al 29 gennaio 2012
from November 10, 2011
to January 29, 2012**

Villa Medicea della Petraia
info: 055 452691 - 055 23885
www.polomuseale.firenze.it

Silenzio - fotografie di Marco Paoli

Silence - photographic exhibition by Marco Paoli

**dal 25 novembre 2011
al 8 gennaio 2012
from November 25, 2011
to January 8, 2012**

EX3 Centro per l'Arte Contemporanea
info: 055 6287091 - 055 6288966
www.ex3.it

Figli d'Italia - Gli Innocenti e la nascita di un progetto nazionale per l'infanzia

Sons of Italy - The Innocenti Institute and the founding of a national project for children

**dal 3 dicembre 2011
al 18 marzo 2012
from December 3, 2011
to March 18, 2012**

Istituto degli Innocenti
info: 055 2037308 - 055 2037279
www.mudi.firenze.it

Carte che paion fatte col pennello. Chiaroscuro italiani dal Cinquecento al Settecento

As if made with the brush. Italian chiaroscuro prints from the 16th century to the 18th century

**dal 6 dicembre 2011
al 11 marzo 2012
from December 6, 2011
to March 11, 2012**

Gabinetto Disegni e Stampe degli Uffizi
info: 055 2388 624 - 055 2388 671
www.polomuseale.firenze.it

Elia Dalla Costa. L'Uomo e l'Immagine - opere di Antonio Berti, Oskar Kokoschka, Luciano Guarnieri

Elia Dalla Costa. The Man and the Image - exhibition of works by Antonio Berti, Oskar Kokoschka, Luciano Guarnieri

**dal 8 dicembre 2011
al 15 aprile 2012
from December 8, 2011
to April 15, 2012**

Museo dell'Opera del Duomo
info: 055 282226
www.operaduomo.firenze.it

I mai visti Volti svelati. Ritratti romani dai depositi degli Uffici 'Never seen before'. Revealed Faces. Roman portraits from the storage rooms of the Uffici

**dal 15 dicembre 2011
al 29 gennaio 2012
from December 15, 2011
to January 29, 2012**

Galleria degli Uffizi, Sala delle Reali Poste

info: 055 2388742 - 055 2388622
www.polomuseale.firenze.it



Verso la Capitale: la nuova Firenze di Giuseppe Poggi - mostra documentaria

Towards the Capital: The new Florence of Giuseppe Poggi - documentary exhibition

**dal 15 dicembre 2011
al 29 febbraio 2012
from December 15, 2011
to February 29, 2012**

Archivio Storico del Comune di Firenze
info: 055 2616527
www.comune.fi.it/archivistorico

Immagini dal Risorgimento. Soldatini della Collezione Alberto Predieri ed oltre, cimeli e quadri

Images from Risorgimento. Model Soldiers from the Alberto Predieri Collection and more - exhibition

**dal 18 dicembre 2011
al 28 febbraio 2012
from December 18, 2011
to February 28, 2012**

Ente Cassa di Risparmio di Firenze
info: 055 2613289
www.entecarifirenze.it

La Biblioteca Magliabechiana diventa Nazionale - mostra documentaria

The Magliabechiana Library becomes National - documentary exhibition

**dal 22 dicembre 2011
al 28 febbraio 2012
from December 22, 2011
to February 28, 2012**

Biblioteca Nazionale Centrale
info: 055 24919280 - 256
www.bncf.firenze.sbn.it

Duffy The Photographic Genius - retrospettiva di Brian Duffy, famoso fotografo di moda
 Duffy The Photographic Genius - retrospective of Brian Duffy, a famous fashion photographer
dal 12 gennaio al 25 marzo
from January 12 to March 25
 MNAF - Museo Nazionale Alinari della Fotografia
 info: 055 216310
 www.mnaf.it



FIESOLE

Vedere le stelle - il cinema in mostra nelle foto di Alessandro Becattini

Vedere le stelle - movies on show in the photographs by Alessandro Becattini
dal 19 gennaio al 15 febbraio
from January 19 to February 15
 Municipio di Fiesole, Sala Consiliare
 Fiesole Town Hall, Council Hall
 info: 055 5961227 - 055 5961323/311
 www.comune.fiesole.fi.it

PONTASSIEVE

Tuscia Electa l'uomo, la natura e il loro archetipo - mostra di Luigi Doni

Tuscia Electa man, nature and their archetype - painting exhibition by Luigi Doni
dal 10 dicembre 2011 al 31 gennaio 2012
from December 10, 2011 to January 31, 2012
 Sala delle Colonne / Town Hall
 info: 055 8360343-346
 www.comune.pontassieve.fi.it/cultura

Kevo. Una favola moderna - mostra di Claudio Cavallini

Kevo. A modern fairy tale - exhibition by Claudio Cavallini
dal 21 gennaio al 3 marzo
from January 21 to March 3
 Sala delle Eroine / Town Hall
 info: 055 8360343 - 346
 www.comune.pontassieve.fi.it

SAN PIERO A SIEVE

The World of Dinosaurs - parco di dinosauri e altri animali preistorici

The World of Dinosaurs - park of dinosaurs and other prehistoric animals
dal 10 dicembre 2011 al 12 febbraio 2012
from December 10, 2011 to February 12, 2012
 Area delle feste / Area for public parties
 info: 055 8487536 - 055 8486613
 www.dinoworld.it

SCANDICCI

Mostra sul fumetto in occasione del Giorno della Memoria
 Comics exhibition on the occasion of the Memorial Day
dal 26 gennaio al 15 febbraio
from January 26 to February 15
 Biblioteca Comunale /Municipal Library
 info: 055 7591860-861
 www.scandiccicultura.it

SESTO FIORENTINO

Guido Spadolini, retrospettiva di un artista della prima metà del '900
 Guido Spadolini. Retrospective exhibition of an artist of the first half of the 900
dal 4 dicembre 2011 al 22 gennaio 2012
from December 4, 2011 to January 22, 2012
 Centro Espositivo Antonio Bertini
 info: 055 4496235 - 055 4496865
 www.comune.sesto-fiorentino.fi.it



musica, teatro, cinema

music, theatre, cinema

FIRENZE

Il Vizierto La Cage aux Folles - musical con Massimo Ghini e Cesare Bocci, regia Massimo Romeo Piparo

Il Vizierto La Cage aux Folles - musical with Massimo Ghini and Cesare Bocci, directed by Massimo Romeo Piparo
dal 30 dicembre 2011 al 8 gennaio 2012
from December 30, 2011 to January 8, 2012
 Teatro Verdi
 info: 055 212320
 www.teatroverdionline.it

Concerto di Capodanno

New Year's Day Concert
1 gennaio / January
 Nuovo Teatro dell'Opera di Firenze
 info: 055 5978548
 www.scuolamusica.fiesole.it



Concerto di Canto Gregoriano con il Coro Viri Galilaei

Gregorian chant concert by Viri Galilaei Choir
6 gennaio / January
 Basilica di San Miniato al Monte
 info: 3280427031
 www.gregoriano-virigalilaei.it

Nel magico mondo di Oz - musical per bambini con la Compagnia delle Formiche
 Nel magico mondo di Oz - musical for children
7 gennaio / January
 Obihall (ex Saschall)
 info: 055 6504112
 www.obihall.it

Pensare la Musica - Concerti di autunno inverno 2011-2012
 Autumn/winter concerts 2011-2012
8 gennaio / January
 Villa Favard
 info: 055 2989311
 www.conservatorio.firenze.it

Giselle - balletto con lo Slovak National Theatre
 Giselle - ballet with Slovak National Theatre
9 gennaio / January
 Teatro Verdi
 info: 055 212320
 www.teatroverdifirenze.it

Incontri musicali al Lyceum
 Music meetings at Lyceum International Club
9, 16, 23, 30 gennaio / January
 Lyceum Club Internazionale
 info: 055 2478264
 www.lyceumclubfirenze.net

ORT - Daniel Kawka direttore, Patricia Kopatchinskaja violino
 ORT - Daniel Kawka director, Patricia Kopatchinskaja violin
11 gennaio / January
 Teatro Verdi
 info: 055 2340710
 www.orchestradellatoscana.it

Napoletango - musical latino-napoletano ideato e diretto da Giancarlo Sepe
 Napoletango - Latin-Neapolitan musical by Giancarlo Sepe
12, 13 gennaio / January
 Teatro Verdi
 info: 055 212320
 www.teatroverdionline.it/

Amici della Musica - Stagione Concertistica 2011-2012
 Amici della Musica - Concert Season 2011-2012
14, 15, 16, 21, 22, 23, 28, 29 gennaio / January
 Teatro della Pergola
 info: 055 609012 - 055 607440
 www.amicimusica.fi.it

Aesthetica. La Danza cerca il bello - balletto con la Compagnia Kaos Balletto di Firenze
 Aesthetica. La Danza cerca il bello - ballet with Compagnia Kaos Balletto di Firenze
14, 15 gennaio / January
 Teatro Le Laudi
 info: 055 572831
 www.teatrolelaudi.it

I am what I am - progetto e realizzazione Kinkaleri
 I am what I am - theatre show by Kinkaleri
13, 14 gennaio / January
 CANGO Cantieri Goldonetta
 info: 055 2280525 - 055 2718801
 www.cango.fi.it

Pinocchio Live Jazz - live jazz concerts
14, 21, 28 gennaio / January
 Circolo Vie Nuove
 info: 055 683388 - 393 9190534
 www.pinocchiojazz.it

Finalmente Musica - concerto spettacolo per ragazzi
 Finalmente Musica - concert-theatre show for children
15 gennaio / January
 Teatro Everest
 info: 055 2321754
 www.teatroeverest.it

Il viaggio a Reims - opera di Gioacchino Rossini, Daniele Rustioni, direttore, Orchestra e Coro del Maggio Musicale Fiorentino
 Il viaggio a Reims - opera by Gioacchino Rossini directed by Daniele Rustioni, Orchestra and Chorus of Maggio Musicale Fiorentino
18, 20, 21, 22, 24 gennaio / January
 Teatro del Maggio Musicale Fiorentino
 info: 055 2779350
 www.maggiofiorentino.com

Bandabardò - Scaccianuvole Tour 2012
20, 21 gennaio / January
 Obihall (ex Saschall)
 info: 055 6504112
 www.obihall.it

Lago dei Cigni - balletto con lo Slovak National Theatre, musiche di Caikovskij
 Lago dei Cigni - ballet with Slovak National Theatre, music by Caikovskij
22 gennaio / January
 Teatro Verdi
 info: 055 212320
 www.teatroverdifirenze.it

Il Gatto con gli Stivali - spettacolo per bambini con I Pupi di Stac
 Il Gatto con gli Stivali - theatre show for children with Pupi di Stac
22 gennaio / January
 Teatro Cantiere Florida
 info: 055 7135357
 www.teatrocantiereflorida.it/

Stagione Concertistica 2012 'Careggi in musica'
 Concert Season 2012 'Careggi in musica'
22, 29 gennaio / January
 Nuovo Ingresso Careggi - Padiglione H3
 info: 340 7164029 - 055 580996
 www.agimusfirenze.it

ORT - Daniele Giorgi direttore, Ray Chen violino
 ORT - Daniele Giorgi director, Ray Chen violin
25 gennaio / January
 Teatro Verdi
 info: 055 2340710
 www.orchestradellatoscana.it

Ivano Fossati - Decadancing
26 gennaio / January
 Obihall (ex Saschall)
 info: 055 6504112
 www.obihall.it

Massimo Ranieri ,Canto perchè non so nuotare'...da 40 anni
Massimo Ranieri show
27 gennaio / January
Teatro Verdi
info: 055 212320
www.teatroverdionline.it/

L'Arca di Giada - musical fantasy 3D live
L'Arca di Giada - musical fantasy 3D live
28, 29 gennaio / January
Obihall (ex Saschall)
info: 055 6504112
www.obihall.it

Concerto - Direttore Diego Matheuz, Pianoforte Daniil Trifonov, Orchestra e Coro del Maggio Musicale Fiorentino
Concerto - Diego Matheuz, director, Daniil Trifonov, piano, Orchestra e Coro del Maggio Musicale Fiorentino
28, 29 gennaio / January
Teatro del Maggio Musicale Fiorentino
info: 055 2779350
www.maggiofiorentino.com

Dannato Vivere Tour. Negrita in concerto
Negrita in concert
31 gennaio / January
Nelson Mandela Forum
info: 055 416812 - 055 678841
www.lenozzedifigaro.it

Circo Moira Orfei
Moira Orfei Circus
dal 24 dicembre 2011 al 8 gennaio 2012
from December 24, 2011 to January 8, 2012
Nelson Mandela Forum
info: 055 678841
www.mandelaforum.it

BAGNO A RIPOLI

Caliban's Solo - spettacolo diretto e interpretato da Simone Rovida
Caliban's Solo - theatre show by and with Simone Rovida,
28 gennaio / January
Teatro Comunale Antella
info: 055 621894
www.archetipoac.it

BARBERINO DI MUGELLO

Nada Vamp in concerto
Nada Vamp in concerto
20 gennaio / January
Teatro Giotto
info: 055 331449 - 055 841237
www.catalyst.it

BORGIO SAN LORENZO

La Morsa. Epilogo in un atto, di Luigi Pirandello
La Morsa. Epilogo in un atto - theatre show by Luigi Pirandello
11 gennaio / January
Teatro Giotto
info: 055 8459658 - 055 8457197
www.fts.toscana.it

CALENZANO

Default - cortometraggio e letture a cura del Teatro delle Donne, Krypton, Teatro della Limonaia, Archètipo

Default - short film and readings by Teatro delle Donne, Krypton, Teatro della Limonaia, Archètipo
29 gennaio / January
Teatro Manzoni
info: 055 8876581
www.teatrodelledonne.com

CAMPI BISENZIO

Servo di Scena, di Ronald Harwood con Franco Branciaroli
Servo di Scena - by Ronald Harwood with Franco Branciaroli
13, 14 gennaio / January
Teatro Dante
info: 055 8964519 - 055 8940864
www.teatrodante.it

CASTELFIORENTINO

Le bugie con le gambe lunghe, di E. De Filippo con la compagnia di teatro di Luca De Filippo
Le bugie con le gambe lunghe - theatre show by E. De Filippo with the theatre company of Luca De Filippo
18, 19 gennaio / January
Teatro del Popolo
info: 0571 686338-341-348
www.teatrocastelfiorentino.it

EMPOLI

ORT - Daniel Kawka direttore, Patricia Kopatchinskaja violino
ORT - Daniel Kawka director, Patricia Kopatchinskaja violin
10 gennaio / January
Teatro Excelsior
info: 0571 72023 - 0571 757723
www.comune.empoli.fi.it

Mamma ce n'è due sole, di Dany Laurent con Paola Quattrini, Debora Caprioglio
Mamma ce n'è due sole - theatre show by Dany Laurent with Paola Quattrini, Debora Caprioglio
29 gennaio / January
Teatro Shalom
info: 0571 77528
www.teatroshalom.it

FIGLINE VALDARNO

Due di noi - di Michael Frayn con Lunetta Savino e Emilio Solfrizzi
Due di noi - by Michael Frayn with Lunetta Savino and Emilio Solfrizzi
6, 7, 8 gennaio / January
Teatro Comunale Garibaldi
info: 055 952433 - 055 9125247
www.comune.figline-valdarno.fi.it



FUCECCHIO

Eclissi - Spettacolo/ricerca sul lager femminile tedesco di Ravensbruck a cura di Elan Frantoio, regia di Firenze Guidi
Eclissi - Theatrical performance on the German female death camp of Ravensbruck by Elan Frantoio, directed by Firenze Guidi
28, 29 gennaio / January
Auditorium La Tinaia
info: 0571 261143 - 0571 268403
www.comune.fucecchio.fi.it

INCISA IN VAL D'ARNO

Nella pancia della balena. Teatro per ragazzi
Theatre season for children
15, 22, 29 gennaio / January
Teatro Il Vivaio
info: 055 8333491
www.comune.incisa-valdarno.fi.it

LASTRA A SIGNA

Progetto Fabula - rassegna teatrale per bambini e famiglie
Progetto Fabula - Shows and readings for children and adults
8, 22 gennaio / January
Teatro delle Arti
info: 055 8720058
www.comune.lastra-a-signa.fi.it

Corali 2011-2012 - Rassegna di musica sacra
Sacred music choir concerts
14 gennaio / January
Chiesa della Natività
info: 055 3270124
www.comune.lastra-a-signa.fi.it

REGGELLO

Concerti di Natale con la Corale San Jacopo e l'Ensemble Strumentale
Christmas Concerts by Corale San Jacopo and l'Ensemble Strumentale
6 gennaio / January
Chiesa di Sant'Agata in Arfoli
info: 055 8669273
www.comune.reggello.fi.it

RUFINA

E chi vive si dà pace - commedia brillante in vernacolo di Augusto Novelli
E chi vive si dà pace - light comedy in the Florentine vernacular by Augusto Novelli
14, 15 gennaio / January
Piccolo Teatro Rufina
info: 055 8396177
www.rufinateatro.it

SAN CASCIANO VAL DI PESA

Il sole del brigante, di Alfonso Santagata con la compagnia Katzenmacher
Il sole del brigante - theatre show by Alfonso Santagata with Katzenmacher theatre company
12 gennaio / January
Teatro Comunale Niccolini
info: 055 8256388
www.teatronniccolini.it

Aesthetica la bellezza è in movimento Amore e Psiche, Storia Rom-antica, Sum Te - tre coreografie con Kaos Balletto di Firenze
Aesthetica la bellezza è in movimento Amore e Psiche, Storia Rom-antica, Sum Te - three coreographies with Kaos Balletto Firenze
26 gennaio / January
Teatro Comunale Niccolini
info: 055 8256388
www.teatronniccolini.it

SCANDICCI

Aurora di sera: Open Day - spettacolo di Walter Fontana
Aurora di sera: Open Day - theatre show by Walter Fontana
19 gennaio / January
Teatro Aurora
info: 055 2593933
www.scandiccicultura.it

SESTO FIORENTINO

Teatro ragazzi - spettacoli per bambini
Teatro ragazzi - theatre shows for children
6, 15, 22, 29 gennaio / January
Teatro della Limonaia
info: 055 440852 - 055 4480628
www.teatrodellalimonaia.it

VICCHIO

Si sdrai per favore, spettacolo con Vladimir Luxuria
Si sdrai per favore - theatre show by Vladimir Luxuria
29 gennaio / January
Teatro Comunale Giotto
info: 055 8439225 - 055 8448251 - 055 844460
www.teatrogiotto.it



FIRENZE

Familiarizzare il Museo - laboratori, giochi, visite guidate per conoscere il mondo della Natura
Familiarize the Museum - workshops, games, guided visits to know the world of Nature
6 gennaio / January
Museo di Storia Naturale
info: 055 2346760
www.msn.unifi.it

A tutta scienza al Museo Galileo - laboratori, visite guidate attività per adulti e bambini sul mondo della scienza
Guided visits, workshops for adults and children on the science world at the Galileo Museum
7, 8, 14, 15, 21, 22, 28, 29 gennaio / January
Museo Galileo
info: 055 265311
www.museogalileo.it

FIESOLE

Primo Conti e lo spettacolo. Le messinscena - conversazioni musicali con proiezioni
Primo Conti and the show. The staging - musical conversations with film screenings
14, 21 gennaio / January
January 14, 21
Fondazione Primo Conti
info: 055 597095
www.fondazioneprimoconti.org

FIGLINE VALDARNO

Giorgio Vasari storico dell'arte - 10° ciclo di incontri di storia dell'arte
Giorgio Vasari art historian - meetings on art history
14 gennaio / January
Ridotto del Teatro Comunale
info: 055 952433 - 055 9125248
www.comune.figline-valdarno.fi.it

SCANDICCI

Un libro un film, al cinema in biblioteca - rassegna di cinema
A book a film - film shows and literary meetings at the municipal library
21 gennaio / January
Biblioteca Comunale / Municipal
info: 055 7591860/861
www.scandiccicultura.it



fiere, mercati
trade fairs, markets

FIRENZE

Ciampi Mensile Antiquariato
Ciampi Monthly Antique fair
6, 29 gennaio / January
Piazza de' Ciampi
info: 055 3283550

81° Pitti Immagine Uomo
dal 10 al 13 gennaio
January from 10 to 13
Fortezza da Basso
info: 055 36931
www.pittimmagine.com

Fierucola d'Inverno
The Winter Little Fair
15 gennaio / January
Piazza S. Spirito
info: 055 697747
www.lafierucola.org

74° Pitti Immagine Bimbo
dal 19 al 21 gennaio
January from 19 to 21
Fortezza da Basso
info: 055 36931
www.pittimmagine.com

70° Pitti Immagine Filati
dal 25 al 27 gennaio
January from 25 to 27
Fortezza da Basso
info: 055 36931
www.pittimmagine.com

Vintage Selection - mostra/mercato di abbigliamento, accessori e oggetti design
Vintage Selection - The Vintage Clothing, Accessories and Designer Objects Fair
dal 25 al 29 gennaio
January from 25 to 29
Stazione Leopolda
info: 055 212622
www.stazione-leopolda.com



DICOMANO

Mercatino del piccolo antiquariato e artigianato
Crafts objects, antiques and second-hand goods market
15 gennaio / January
Piazza della Repubblica
info: 055 8385426
www.comune.dicomano.fi.it

FIESOLE

Artigiani in Piazza - mercato di artigianato
Artisans in Piazza Mino - handicraft market
15 gennaio / January
Piazza Mino
info: 055 5961311-323
www.comune.fiesole.fi.it

FUCECCHIO

Agripolis, mercato delle produzioni da agricoltura biologica e di qualità
Agripolis - Organic agriculture products market
21 gennaio / January
Piazza Montanelli
info: 0571 268226/264
www.comune.fucecchio.fi.it

LONDA

Mostra mercato dell'antiquariato e dell'usato
Antique and second-hand goods market
22 gennaio / January
Piazza della Repubblica
info: 055 8352538
www.comune.londa.fi.it

SCANDICCI

Mercatini di Natale
Christmas markets
dal 8 dicembre 2011
al 5 gennaio 2012
from December 8, 2011
to January 5, 2012
Piazza Togliatti
info: 055 7591374
www.comune.scandicci.fi.it

SCARPERIA

Collezionisti in piazza. Borsa scambio del piccolo antiquariato e collezionismo
Antique and collector market
8 gennaio / January
centro storico
info: 055 8468165
www.prolocoscarperia.it

SESTO FIORENTINO

Mercatino di Natale
Christmas market
dal 7 dicembre 2011
al 8 gennaio 2012
from December 7, 2011
to January 8, 2012
piazza Vittorio Veneto
info: 055 4496357 - 055 4496235
www.sestopromuove.it



sagre, folklore, sport
folk festivals, sport events

FIRENZE

Pista di Pattinaggio sul ghiaccio al Parterre
Ice Skating rink at Parterre
dal 26 novembre 2011
al 8 gennaio 2012
from November 26, 2011
to January 8, 2012
Parterre
info: 335 6749849

Tradizionale uscita di Capodanno della Canottieri Firenze
Traditional canoe parade by Canottieri Firenze
1 gennaio / January
Fiume Arno (tra Ponte Vecchio e Ponte alle Grazie)
Arno River (between Ponte Vecchio and Ponte alle Grazie)
info: 055 2381010
www.canottierifirenze.it

Cavalcata dei Magi - rievocazione con corteo storico
The Procession of the Magi in the centre of Florence
6 gennaio / January
centro storico / historical centre
info: 055 2616051/6



BORGO SAN LORENZO

Cavalcata dei Magi - rievocazione con corteo storico
The Procession of the Three Kings - re-enactment with historical parade
7 gennaio / January
centro storico / historical centre
info: 055 84527185
www.mugellotoscana.it

FIGLINE VALDARNO

Arrivo dei Magi sfilata storica e Befana
Historical parade of the Three Kings and 'Befana'
6 gennaio / January
Piazza Marsilio Ficino
info: 055 951569
www.comune.figline-valdarno.fi.it

GREVE IN CHIANTI

Arrivano i Magi - Mercatino in piazza e rappresentazione in costume dell'Epifania
The Three Kings are coming - market and Epiphany re-enactment
6 gennaio / January
Piazza Matteotti
info: 055 8546299
www.comune.greve-in-chianti.fi.it

IMPRUNETA

Arriva la Befana - mercatini di oggettistica, dolciumi e doni per i bambini
The 'Befana' is coming - flea market, cookies and gifts for children
6 gennaio / January
Piazza Buondelmonti
info: 055 2313729 - 055 2036627
www.comune.impruneta.fi.it

INCISA IN VAL D'ARNO

La Befana Viola
The purple "befana"
6 gennaio / January
Stadio comunale
info: 055 8333443 - 3385244641
www.comune.incisa-valdarno.fi.it

LONDA

Rievocazione storica del Presepe vivente
Historical Living Nativity re-enactment
6 gennaio / January
vie del paese / along the town streets
www.comune.londa.fi.it

MONTAIONE

Befana in Piazza
Epiphany celebration
6 gennaio / January
centro storico / historical centre
info: 0571 699254
www.comune.montaione.fi.it

PALAZZUOLO SUL SENIO

1000 Presepi per Palazzuolo
Exhibition of the Crib representations
dal 4 dicembre 2011
al 8 gennaio 2012
from December 4, 2011
to January 8, 2012
centro storico / historical centre
info: 055 8046125 - 3489002622
www.osteghibellina.net

RUFINA

Presepe vivente
Live Nativity scene
6 gennaio / January
Villa Poggio Reale
info: 055 8396523
www.comune.rufina.fi.it

SAN CASCIANO VAL DI PESA

Festa della Befana a San Casciano

Epiphany celebration

6 gennaio / January

Piazza Cavour

info: 055 8256390

www.comune.san-casciano-val-di-pesa.fi.it

SAN PIERO A SIEVE

La Befana arriva in treno - viaggio in Mugello con il treno a vapore della Befana

Epiphany celebration and the
steam train

6 gennaio / January

Palestra Comunale

Municipal Gymnasium

info: 055 84527185/86 -

055/8487536

www.mugellotoscana.it

SCANDICCI

Pista di pattinaggio sul ghiaccio

Ice Skating rink

**dal 3 dicembre 2011 al 15
gennaio 2012**

**from December 3, 2011 to
January 15, 2012**

Piazza Togliatti

info: 055 7591374

www.comune.scandicci.fi.it

SESTO FIORENTINO

Sesto on Ice - Pista di pattinaggio sul ghiaccio

Sesto on Ice - Indoor Ice
skating rink

**dal 25 novembre 2011 al 26
febbraio 2012**

**from November 25, 2011 to
February 26, 2012**

Piazza Vittorio Veneto

info: 055 4496235-357 - 392-
8798560

www.sestoidee.it

SIGNA

Festa della Befana

Epiphany celebration

6 gennaio / January

Palestra Calamandrei

info: 055 8790183 - 055 875700

www.prolocosigna.it



Questo evento è per bambini

This event is for children

Aggiornato al 15 dicembre 2011

Update December 15, 2011

L'elenco aggiornato e completo

degli eventi è disponibile su

www.firenzeturismo.it

Check for an updated list of events on

www.firenzeturismo.it